

ASSOCIAZIONE AMICI DI LEONARDO SCIASCIA

LEONARDO SCIASCIA E LA JUGOSLAVIA

«RACCONTO AI MIEI AMICI DI CALTANISSETTA
DELLA JUGOSLAVIA E DI VOI: CON ENTUSIASMO, CON AFFETTO»

A CURA DI RICCIARDA RICORDA

Il volume esplora un'area ancora poco conosciuta dei rapporti dello scrittore siciliano con la cultura europea, e cioè le sue relazioni con il mondo jugoslavo: si tratta di un interesse che si manifesta a partire dai secondi anni Cinquanta, si concretizza in alcuni viaggi, il primo dei quali nella primavera del 1961, e trova nell'amicizia e nella relazione intellettuale con il poeta sloveno Ciril Zlobec il riferimento più importante e duraturo. I viaggi di Sciascia in Jugoslavia si realizzano nello spazio, ma anche nelle idee: infatti, è un mondo cui lo scrittore guarda con grande attenzione, sia sul piano delle scelte politico-sociali, sia su quello più propriamente culturale, come attesta l'importante numero di «Galleria» dedicato ai poeti jugoslavi. Il libro indaga a tutto campo sui



diversi aspetti di questa relazione, partendo dall'avvicinamento dello scrittore a quell'area geografica, attraverso proficue relazioni con giovani intellettuali udinesi come Luciano Morandini, e procedendo poi lungo le tappe dei suoi viaggi, reali e mentali; l'analisi degli

articoli riservati da Sciascia a scrittori e artisti jugoslavi e la valutazione della ricezione della sua opera, sul doppio binario della sua fortuna critica e delle traduzioni dei suoi testi consentono poi di ampliare il quadro dei rapporti tra lo scrittore e il mondo slavo. A completare il volume, curato da Ricciarda Ricorda, ordinaria di Letteratura italiana contemporanea presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, la ripresa di alcuni materiali di difficile reperibilità e una sezione iconografica.

CONTENUTI

RICCIARDA RICORDA, *Premessa*. Ringraziamenti. **Saggi**. RICCIARDA RICORDA, *Un ponte tra «lontananze vicine»*. Leonardo Sciascia e la Jugoslavia • LISA GASPAROTTO, *Luciano Morandini, Ciril Zlobec e Leonardo Sciascia. Preludio alla storia di un'amicizia in nome della «fedeltà al proprio èthmos» (con lettere di Morandini a Sciascia)* • GIOVANNA LOMBARDO, *«Siccome eravamo dei ricercatori anche in senso etico e morale». La letteratura, l'arte e l'amicizia nel carteggio tra Leonardo Sciascia e Ciril Zlobec* • *Conversazione con Ciril Zlobec* • NEŽA PAHOVNIK - PETRA ŠPEH, *I poeti jugoslavi di «Galleria»* • MARTINA OŽBOT, *Fortuna critica e traduzioni di Sciascia in Slovenia* • SANJA ROIĆ, *Una parola croata per Leonardo Sciascia* • ŽELJKO ĐURIĆ - DANIJELA JANJIĆ, *Leonardo Sciascia in Serbia* • ALESSANDRO CINQUEGRANI, *Sciascia e la letteratura jugoslava: interventi e recensioni* • FRANCESCO IZZO, *Iconografia jugoslava. Tra paratesto, scatti domestici e altre immagini*. **Testimonianza**. *Un'amicizia dal sapore antico. Intervista a Giannola Nonino*. **Appendice**. **Autopresentazione**. **Testi Giornalistici**. *Il ponte sulla Drina; Ivo Andrić; L'Aleph; Due pittori; Quaderno. I vivi e i morti. L'amico di Zagabria. Il poeta del feudo; Un incontro con Horvat Joza-Jaki; Quaderno, Jaki; Vladimir Makuc* • MOJCA VIZJAK PAVŠIČ, *Intervista* • GIOVANNA LOMBARDO, *Sciascia, il Friuli e la Jugoslavia. Appunti per una cronologia* • **Collaboratori** • **Indici**.

Sciascia scrittore europeo, vol. 2

In preparazione

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze
info@olschki.it • pressoffice@olschki.it



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy
orders@olschki.it • www.olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684

Fax (+39) 055.65.30.214